

FRENCH to ENGLISH

	FOOD		HEALTH / CLOTHES
à point (cuisson)	well-done	'gant' pour la toilette	a flannel
assiette	a plate / a dish	bandage	a bandage
bâtonnets de poisson	fish fingers	brosse	a brush
bleu (cuisson)	rare	cachet	a tablet
bonbons	sweets	casquette	a cap
champignon	mushroom	ceinture de sécurité	a seatbelt
chips	crisps	chaussettes	a pair of socks
chope	a mug	cintre	a coat hanger
confiture	jam	ciseaux	scissors
couteau	a knife	couverture	a blanket
crème anglaise	custard	démaquillant	make-up remover
cuillère	a spoon	dentifrice	toothpaste
cuisiner	to cook	douche	a shower
dessert	pudding	écharpe	a scarf
fourchette	a fork	épingle à nourrice	a safety pin
frigo	the fridge	mouchoir en papier	a tissue
frites	chips	oreiller	a pillow
fromage	cheese	pansement adhésif	Band-Aid
haricots	beans	parapluie	an umbrella
lait	milk	peigne	a comb
légumes	vegetables	pull	a jumper
marmelade	marmalade	rhume	a cold
micro-onde	a microwave	savon	soap
moutarde	mustard	sèche-cheveux	a hairdryer
oeuf à la poêle	a fried egg	shampoing	shampoo
oeuf coque	a boiled egg	sous-vêtements	underwear
oeufs brouillés	scrambled eggs	vêtements	clothes
pain	bread	SHOPPING and more...	
pain de mie (grillé)	toast	argent liquide	cash
panier-repas	a packed lunch	gratuit	free
pâtes	pasta	livre sterling	a pound
petit-pois	peas	monnaie	change
poulet	chicken	pourboire	a tip
repas froid	a snack	poussez	push

riz	rice	reçu	a receipt
sauce au jus de viande	gravy	tirez	pull
saucisses	sausages	accompagner en voiture	to give a lift
sel	salt	composer un numéro	to dial a number
sucré	sugar	emploi du temps	schedule
verre	a glass	ennuyeux	boring
viande	meat	intéressant	exciting
yaourt	a yoghurt	super	great

OBJECTS

adaptateur (courant)	an adaptor
appareil-photo	a camera
bic / stylo	a biro / a pen
billets et pièces	notes and coins
bloc-note	a notepad
cadeau	a present
caméscope	a camcorder
canapé	a sofa
carte	a map
carte de téléphone	a phone card
cartes postales	postcards
casque (d'écoute)	headphones
crayon	a pencil
hors service	out of order
jeu vidéo	a video game
lunettes	glasses
ma CI / mon passeport	my identity card / my passport
matelas	the mattress
moquette	the carpet
piles	batteries (a battery)
porte-monnaie	a purse
poubelle	a dustbin
prise	a socket
rallonge électrique	an extension
sac à dos	a back pack
sac plastique	a plastic bag / a carrier
téléphone portable	a mobile (phone)
timbres	stamps

PEOPLE and PLACES

animal de compagnie	a pet
étranger	a foreigner
étudiant	a student
autocar	a coach
carrefour	a crossroads
centre commercial	a shopping centre
centre ville	the town centre
commissariat	the police station
entrée	entrance
libre	vacant
renseignements	information
sortie	exit / way out
toilettes Dames	ladies
toilettes Hommes	gents
toilettes publiques	lavatories

SURVIVAL KIT

1. Les mots magiques

Vous demandez quelque chose: Please

On vous offre quelque chose: Thank you

On vous propose quelque chose dont vous avez envie: Yes, please

On vous propose quelque chose dont vous n'avez pas envie. Vous refusez : No, thank you

2. Salutations

Votre interlocuteur qui est très poli vous accueille avec un 'How do you do?', vous répondez: How do you do?

Votre interlocuteur prend de vos nouvelles, il va dire: How are you?

Votre interlocuteur veut vous dire qu'il est content de faire votre connaissance, il dit: Pleased to meet you.

Votre interlocuteur se veut très familier, il vous salue d'un: Hi !

3. Salutations

Vous rencontrez quelqu'un le matin: Good morning.

Vous rencontrez quelqu'un l'après-midi: Good afternoon.

Vous voulez être plus familier: Hello.

Vous allez vous coucher, vous prenez congé: Good night.

4. Politesse

Vous voulez vous excuser: I'm sorry.

Vous voulez attirer l'attention de quelqu'un ou vous êtes sur le point de déranger quelqu'un: Excuse me.

On vient de vous dire merci: You're welcome.

Vous voulez dire au revoir: Goodbye.

5. Comment ?

Vous ne comprenez pas: I don't understand.

Vous voulez faire répéter: Could you repeat, please?

La personne parle trop vite: Can you speak more slowly please?

Vous voulez noter un mot et vous demandez d'épeler: How do you spell it?

6. Première rencontre

La famille veut savoir si vous avez fait un bon voyage: How was your trip?

Ils se demandent de quelle région vous venez: Where are you from?

Ils se demandent si vous êtes déjà venu(e) dans ce pays: Is it your first time in England?

Ils aimeraient bien récupérer vos bagages pour les mettre dans leur voiture: Where is your luggage?

7. En arrivant à la maison, vos hôtes vont vous dire:

C'est ici que vous allez dormir: This is your room.

Un endroit où vous pouvez faire votre toilette ... This is the bathroom.

Vous avez faim? Would you like something to eat?

Tous ces kilomètres ont dû vous épuiser: You must be tired.

Une boisson pourrait vous désaltérer? Are you thirsty?

8. Les règles de la maison. On risque de vous dire:

Évitez de consommer de la nourriture dans votre chambre: Don't eat in your room.

Il est interdit de fumer dans la maison. No smoking in the house.

Pour la douche, c'est le soir/le matin : You can have a shower in the evening/morning.
Détail navrant... Don't forget to flush the toilet!
On ne laisse pas la lumière allumée. Please, turn off the lights.

9. Il vont être aux petits soins pour vous

Vous mangez de tout? Is there any food you don't like?
Vous avez tout? Do you need anything else?
Si vous voulez ranger vos vêtements: You can use this wardrobe.
Doit-on vous réveiller demain matin? Have you got an alarm-clock?

10. Questions d'ordre pratique

Vous n'êtes pas venu(e) les mains vides: Here's a little present for you.
Vous avez peur d'avoir froid sans couverture: Could I have an extra blanket please?
Vous voulez faire un brin de toilette: May I use the bathroom?
Vous avez oublié d'apporter une serviette de bain: Could I have a towel, please?
Vous souhaitez emprunter un objet: Can I borrow a _____ please?

11. Première soirée en famille

Vous n'arrivez pas à éteindre, allumer, etc. How does it work?
Vous avez encore faim : I am hungry. Could I have something to eat?
Cette journée vous a laissé sur les rotules: I'm tired. May I go to bed now?
Vous ne savez pas à quelle heure est le rendez-vous demain matin: What time do I have to get up?
Vous avez un gros problème, vous voulez informer votre professeur: I need to talk to my teacher.

12. Le premier matin en famille, vous allez entendre:

Vous avez passé une bonne nuit? Did you sleep well?
Comment ça va ce matin? How are you today?
Que prenez-vous le matin? What would you like for breakfast?
N'oubliez pas votre panier-repas. This is your packed lunch.
Je vous amène au point de rendez-vous. I'm going to take you to the meeting point.

13. Civilités d'usage

Vous quittez votre famille pour la journée: Have a nice day!
On se revoit plus tard : See you later!
Vous ne savez toujours pas où retrouver le groupe. Can you show me the way to the meeting point?
Vous rentrez après une journée passée dehors. I'm back.
Vous n'oubliez pas de saluer vos hôtes en rentrant. Good evening Mrs ____ / Mr ____

14. Le soir de votre première excursion, on va vous demander

Si vous avez passé une bonne journée: How was your day?
Où les professeurs vous ont emmené(e): Where did you go today?
Si vous vous êtes amusé(e): Did you enjoy yourself?
Ce que vous avez visité: What did you visit?
Ce qui est prévu demain: Where are you going tomorrow?

15. Petits soucis de santé passagers

Vous ne vous sentez pas très bien: I don't feel very well
Vous avez la migraine: I have a headache
Vous avez envie de vomir: I feel sick
C'est le ventre qui pose problème: I have a bad stomach
Vous avez mal à la gorge: I have a sore throat

16. Les repas

Vous voulez savoir à quelle heure vous allez manger ce soir: What time is dinner?

Vous proposez de mettre le couvert: Shall I lay the table?

Vous avez apprécié le repas: That was nice.

Vous avez décidé de desservir: Shall I clear the table?

Si vous ne voyez pas de lave-vaisselle: Can I help you with the washing up?

17. La nourriture

Vous n'êtes pas rassasié(e): May I have some more please?

Ce n'est pas ce que vous préférez: I'm sorry but I don't particularly like ____.

Cette histoire de vache folle vous a toujours inquiété(e): I'm a vegetarian.

Vos convictions vous l'interdisent: I'm not allowed to eat ____.

Vous aimeriez mieux autre chose: I'd prefer ____ if you don't mind

18. La nourriture

Je suis carnivore: I love meat.

Les légumes, j'aime bien: I like vegetables.

Des frites? Excellente idée, j'en suis fou: I am crazy about chips.

C'est du poisson ou du poulet? Is it fish or chicken?

Je ne mange jamais du riz ou des pâtes. (!?!?) I never eat rice or pasta.

19. Les magasins !

Pour entrer, il faut pousser la porte. Push

Pour entrer, il faut tirer la porte. Pull

C'est fermé. Closed

C'est ouvert. Open

Je veux sortir! Way out

20. Les achats

Ca coûte combien? How much is it?

Est-ce que vous avez cet article? Do you sell _____s ?

Je recherche _____ : I'm looking for _____

Je n'ai pas l'intention d'acheter. I'm just looking.

Je pourrais avoir un reçu? Could I have a receipt please?

21. Dans un magasin, vous risquez d'entendre:

Vous désirez? Can I help you?

Quelle taille faites-vous? What size do you take?

Au suivant. Next, please.

Votre monnaie. Your change.

Vous n'avez pas de monnaie? Have you got anything smaller?

22. Vous êtes un négociateur-né ...

Trop cher pour moi. It's too expensive for me.

C'est au dessus de mes moyens. I can't afford it.

Vous n'avez rien de meilleur marché? Have you got anything cheaper?

Je ne suis pas sûr que cela soit ma taille. Can I try this on?

C'est pour offrir. Je pourrais avoir un paquet-cadeau, SVP? It's a gift, could you wrap it up please?

23. Vous êtes perdu(e)?

Pour interpeller quelqu'un, commencez toujours par: Excuse me, please

Vous ne savez pas comment vous rendre à cet endroit en particulier: Could you tell me the way to _____?

Vous cherchez un type de bâtiment précis dans les parages: Is there a _____ around here?

Vous n'avez pas envie de faire des kilomètres pour trouver un (e) _____: Where is the nearest _____?

Heureusement, vous avez un plan: Can you show me on the map?

24. Des lieux à visiter

Pour acheter des timbres : a post office

Pour acheter des disques : a record-shop

Pour acheter des médicaments : a chemist's

Pour acheter des journaux ou magazines : a newsagent's

Ca presse ! a public toilet

25. On va vous indiquer le chemin

Continuez tout droit. Keep going straight on.

Tournez à droite. Turn right.

C'est la première à gauche. It's the first on the left.

C'est de l'autre côté de la rue. It's across the street.

C'est près de la poste, en face de l'église. It's near the post office, opposite the church.

26. Pour changer de l'argent

Vous ne savez pas où aller pour changer votre argent: Where can I change money?

Vous n'avez plus de Livres Sterling: I want to change Euros into Pounds

Vous préférez de petites coupures: I'd like small notes, please.

Vous voulez garder une trace de la transaction: I need a receipt.

Vous vous demandez s'il y a des frais: How much commission do you charge?

27. On a bien mérité une boisson !

Pour commander votre boisson: I'd like a _____ please.

Une boisson pétillante: a Coke, please.

Qu'est-ce qu'il fait froid aujourd'hui... a hot chocolate, please.

Je ne peux pas venir en Angleterre sans y goûter ... a cup of tea, please.

Cela va me réveiller ... a (white) coffee, please.

28. Il est temps de rentrer.

Ce séjour a été vraiment positif: I've really enjoyed my stay

Je pense avoir été bien accueilli(e): Thank you for your hospitality.

Comment pourrais-je les remercier? Thanks for everything.

Je prends congé en leur disant de bien prendre soin d'eux: Goodbye and take care!

Il n'étaient pas vraiment sympas ... Goodbye Mr / Mrs _____